

JEGYZŐKÖNYV

mely készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. január 12. napján 17:20 órakor
a Soroksári Sváb Tájházban (1239 Budapest, Szikes u. 6.) megtartott
rendes üléséről

- Jelen vannak:** Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
Gyöngyösi Csaba képviselő
Balla Péterné képviselő
Krausz Mihály bizottsági tag
Szántóné Szabó Erzsébet bizottsági tag
Váradai Lászlóné bizottsági tag
- Távollétét jelezte:** Schirlingné Drexler Anna elnök
dr. Pfiszter Tamás képviselő
- Törvényességi ellenőrzés céljából:** Szász Ernő igazgatási ügyintéző
- Jegyzőkönyv vezetése céljából:** Jäckl Henriett Katalin
nemzetiségi referens

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
1/2026. (I. 12.)	Napirendi pontok elfogadása	-
2/2026. (I. 12.)	Határozat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	-
3/2026. (I. 12.)	Határozat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	-
4/2026. (I. 12.)	Határozat a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről	
5/2026. (I. 12.)	Határozat a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról	bruttó 3.500.000, - Ft
6/2026. (I. 12.)	Határozat a Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról	bruttó 700.000, - Ft

BUDAPEST FŐVÁROS XXIII. KER. SOROKSÁRI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
XXIV-604-1/2026 iktatószám	2026 JAN 20. iktatásra érkezett
2026 JAN 20. iktatás dátuma	melléklet
Előadó: JH-	

7/2026. (I. 12.)	Határozat a „Farsangtemetés” megszervezéséről és költségeinek vállalásáról	bruttó 600.000, - Ft
8/2026. (I. 12.)	Határozat a „Süss a Tájházban” 2026. évi programjának költségvállalásáról	bruttó 150.000, -Ft
9/2026. (I. 12.)	Határozat a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalásáról	bruttó 100.000, - Ft
10/2026. (I. 12.)	Határozat a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról	-
11/2026. (I. 12.)	Határozat a Kitelepítés 80. évfordulója alkalmából tartandó koszorúzásról	bruttó 20.000, -

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: Köszönti a megjelenteket a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének rendes ülésén. Köszönti Szász Ernőt a törvényesség képviselőjében, valamint Weinmann Antal vendéget. Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 tagjából 3 fő jelen van és a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. A 72/2024. (X. 07.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Gyöngyösi Csaba. Schirlingné Drexler Anna elnök és dr. Pfiszter Tamás képviselő jelezte távollétét.

Figyelemmel arra, hogy nem érkezett módosító javaslat a napirendi pontok tekintetében, szavazásra teszi fel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. január 12-ei rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: dr. Pfiszter Tamás
2. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományőrző Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: Balla Péterné
3. Javaslat a 2026. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes
4. Javaslat a tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes
5. Javaslat a „Farsangtemetés” ünnepségen való részvételre és költségeinek vállalására
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes
6. Javaslat a 2026. évi „Süss a Tájházban” program megrendezésére és költségeinek vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

7. Javaslat a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

8. Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

9. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2026. (I. 12.) határozata a 2026. január 12-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. január 12-ei Képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: dr. Pfišter Tamás
2. **Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományőrző Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Balla Péterné
3. **Javaslat a 2026. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
4. **Javaslat a tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
5. **Javaslat a „Farsangtemetés” ünnepségen való részvételre és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
6. **Javaslat a 2026. évi „Süss a Tájházban” program megrendezésére és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
7. **Javaslat a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

8. **Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
9. **Egyebek**

1. napirendi pont
Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: dr. Pfszter Tamás

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kéri a Képviselő testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Szántóné Szabó Erzsébet: Felolvassa a beszámolót: A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának (Bizottság) tagjai az előző évekhez hasonlóan aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat (SNNÖ) munkájának. A Bizottság elnöki posztját továbbra is dr. Pfszter Tamás tölti be, tagjai Gyöngyösi Csaba és Szántóné Szabó Erzsébet. A Bizottság tagjai az SNNÖ rendezvényein nem csak részt vettek, hanem aktívan segítettek azok előkészítését, lebonyolítását is. Augusztusban a hagyományos Soroksári Búcsú, szeptemberben a Szüreti Felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulásban vállaltak szerepet. A bizottság decemberben képviseltette magát az Adventi eseményen és a Német karácsonyon is.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Kéri a Képviselő- testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjen.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: A napirendi pontot lezárja.

2. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására *Előterjesztő: Balla Péterné*

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kéri a Képviselő testületet, hogy a Hagyományörző Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Balla Péterné: Elmondja beszámolóját: A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottság tagjai hasonlóan az előző évekhez aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat munkájának.

A Bizottságot elnökként Balla Péterné nemzetiségi önkormányzati képviselő vezeti, tagjai: Váradai Lászlóné és Krausz Mihály.

2025. év második félévében két bizottsági ülés volt: 2025. október 6-án és 2025. december 1-én.

Hagyományainkhoz híven augusztus 16-án megrendezték a Soroksári Búcsút, amely színes kulturális programokkal várta a közönséget.

Szeptember 25-28 között a „Soroksári napok” rendezvénysorozat keretében részt vettek a szüreti felvonulás megszervezésében.

Tavaly lett tíz éves a Tájház, az ünnepélyes megemlékezés előkészítésében és lebonyolításában tevékenyen részt vettek.

Minden évben nagy sikere van a Márton-napi felvonulásnak, amit az idén november 14-én tartottuk meg, a felvonulás után zsíros kenyérral és forró teával várták a nagy számú résztvevőt. Részt vettek az éveként hagyományosan megrendezésre kerülő Német Karácsony megszervezésében és megrendezésében.

Az adventi rendezvénysorozat keretében december 13-án teával, forralt borral, süteménnyel, zsíros kenyérral kínálták a vendégeket.

A Bizottság tagjai az SNNŐ többi rendezvényein is részt vettek és segítették annak lebonyolítását.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Kéri a Képviselő- testületet, hogy a Hagyományörző Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjen.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: A napirendi pontot lezárja.

3. napirendi pont

Javaslat a 2026. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományaihoz híven az idei évben is megrendezi hagyományos „Sváb Bálját”, melyre 2026. február 7-én kerül sor. A rendezvény helyszíne, mint minden évben, az idén is a soroksári Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz.

A vendégek részére egy vacsorával, és asztalonként egy üveg borral kedveskednek, illetve egészen hajnalig egy sváb zenekar fog a hangulatról gondoskodni.

Javasolja, hogy a Sváb Bál megszervezésében és a bálon az SNNÖ tagjai vegyenek részt.

Szántóné Szabó Erzsébet: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál” -t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 4/2026. (I. 12.) határozata a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál” -t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a 2026. február 7-én megrendezésre kerülő „Sváb Bál” költségeit (vacSORa, zenekar, meghívó stb.) évek óta a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja át. Az értékesített báli jegyekből származó bevétel az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.

Javasolja, hogy a bál megrendezésének költségeit az SNNÖ bruttó 3.500.000, - Ft összeghatárig vállalja magára, mely magába foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.

Szántóné Szabó Erzsébet: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 3.500.000, -Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 5/2026. (I. 12.) határozata a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 3.500.000, -Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.
- II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

4. napirendi pont

Javaslat a tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a már évek óta hagyománnyá vált és a tavalyi évi nagy érdeklődésre való tekintettel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat ebben az évben is – hagyományörző céllal – disznóvágást kíván rendezni 2026. február 14-én a Soroksári Sváb Tájházban. A rendezvény célja, hogy a nemzetiségi közösségnek Soroksárhoz kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával megőrizze ezt a régi sváb hagyományt.

Javasolja, hogy az SNNÖ a Soroksári Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700.000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

Szántóné Szabó Erzsébet: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. és IV. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 14-én megrendezi a Soroksári Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.
- II. a Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700 000,- Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- IV. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 6/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 14-én megrendezi a Soroksári Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.
- II. a Soroksári Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700 000,- Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

5. napirendi pont

Javaslat a „Farsangtemetés” ünnepségen való részvételre és költségeinek vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat előző évben a fiatalokat bevonva, magyar narrációval rendezte meg a hagyományos „Farsangtemetés” rendezvényét a nemzetiségi közösségnek az adott

településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében. Javasolom, hasonló módon megtartani ebben az évben is a rendezvényt. A helyszín az idei évben is a Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz. A hagyományörző rendezvényre 2026. február 17-én 16.00 órai kezdettel kerül sor.

Javasolja, hogy az SNNÖ a rendezvény szervezésében és a rendezvényen vegyen részt és a rendezvény költségeit bruttó 600.000, - Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja át.

Szántóné Szabó Erzsébet: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. és IV. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 2026. február 17-én 16.00 órai kezdettel a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében megrendezi a hagyományos „Farsangtemetés” rendezvényt a Táncsics Mihály Művelődési Házban.
- II. a „Farsangtemetés” szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 600.000, - Ft összeghatárig a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére átvállalja.
- IV. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 7/2026. (I. 12.) határozata a „Farsangtemetés” megszervezéséről és költségeinek vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 2026. február 17-én 16.00 órai kezdettel a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében megrendezi a hagyományos „Farsangtemetés” rendezvényt a Táncsics Mihály Művelődési Házban.
- II. a „Farsangtemetés” szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 600.000, - Ft összeghatárig a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére átvállalja.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

6. napirendi pont

Javaslat a 2026. évi „Süss a Tájházban” program megrendezésére és költségeinek vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat évek óta sikeresen megrendezi a Soroksári Sváb Tájházban a „Süss

a Tájházban” programot. A program közkedvelt a lakosság részéről, ezért kérem a Képviselő-testületet, hogy a 2026. évben is támogassa a rendezvény létrejöttét. Javasolja, hogy a program költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026-ben bruttó 150.000, - Ft összeghatárig vállalja át.

Szántóné Szabó Erzsébet: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományőrző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és II. pontját az alábbiak szerint:*

- A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy
- I. a Soroksári Sváb Tájházban 2026. évben is megrendezi a „Süss a Tájházban” programot, melynek költségeit bruttó 150.000, - Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetése dologi sora terhére magára vállalja.
 - II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 8/2026. (I. 12.) határozata a „Süss a Tájházban” 2026. évi programjának költségvállalásáról

- A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy
- I. a Soroksári Sváb Tájházban 2026. évben is megrendezi a „Süss a Tájházban” programot, melynek költségeit bruttó 150.000, - Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetése dologi sora terhére magára vállalja.
 - II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. december 31.

7. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy az év során sokszor felmerül, hogy a Tájház működtetése érdekében szükség van kisebb javításokhoz eszközökre, illetve tisztítószerre, gyomírtó szerre, kulcsmásolásra, zárok javítására. Kéri a Képviselő-testületet, hogy az évközben felmerülő ilyen költségeket bruttó 100.000, -Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja át.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és II. pontját az alábbiak szerint:*

- A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy
- I. a Tájház mindennapi működéséhez szükséges eszközök beszerzésének, valamint a kisebb javítások költségeit bruttó 100.000, - Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja.

- II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a Tájház mindennapi működéséhez szükséges eszközök beszerzésének, valamint a kisebb javítások költségeit bruttó 100.000, - Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja.
- II. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. december 31.

8. napirendi pont

Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ december 1-jéig tájékoztatja a települési önkormányzatokat, az illetékességi területén működő általános iskolákat, valamint a nemzetiségi önkormányzatot a kijelölt általános iskolai felvételi körzetek tervezetéről.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 50. § (10) bekezdése értelmében a nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai nevelését, iskolai nevelés-oktatását ellátó nevelési-oktatási intézmény működési, felvételi körzetének meghatározása előtt be kell szerezni az érdekelt települési nemzetiségi vagy országos feladatot ellátó iskola esetén az országos nemzetiségi önkormányzat egyetértését. A Dél-Pesti Tankerületi Központ tájékoztatása alapján a jelenlegi nyilvántartásban szereplő körzethatárokat nem módosítja.

A fent leírtak alapján javasolja a felvételi körzetek jóváhagyását.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2026/2027. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **egyetért, nem kíván** körzethatár-módosító javaslattal élni.
- III. felkéri az elnökhelyettest, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 10/2026. (I. 12.) határozata a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2026/2027. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a *Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat egyetért, nem kíván* körzethatár-módosító javaslattal élni.
- II. felkéri az elnökhelyettest, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. február 15.

9. napirendi pont
Egyebek

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Elmondja, hogy Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megemlékezik a soroksári svábok kitelepítéséről. 2026. január 19-én az SNNÖ koszorút helyez el a 88/2012. (XII. 12.) OGY határozatban foglaltak alapján a magyarországi németek elhurcolásának emléknapijéről a Kitelepítési Emlékműnél.

Javasolja, hogy a koszorúzás költségeit bruttó 20.000,- Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében 2026. január 19-én koszorút helyez el a soroksári svábok kitelepítésének 80. évfordulója alkalmából a Kitelepítési Emlékműnél.
- II. a koszorúzás költségeit az SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére bruttó 20 000,- Ft összeghatárig biztosítja.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2026. (I. 12.) határozata a Kitelepítés 80. évfordulója alkalmából tartandó koszorúzásról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében 2026. január 19-én koszorút helyez el a soroksári svábok kitelepítésének 80. évfordulója alkalmából a Kitelepítési Emlékműnél.

- II. a koszorúzás költségeit az SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére bruttó 20 000,- Ft összeghatárig biztosítja.
- III. felkéri az elnökhelyettest a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. február 15.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes: Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt és az ülést 17.50-kor bezárja.

K.m.f.



.....
dr. Hermann-Váradai Melinda Rita
elnökhelyettes



.....
Gyöngyösi Csaba
jegyzőkönyv hitelesítő



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

MEGHÍVÓ

*a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete
rendes ülését*

2026. január 12-én (hétfőn) 17:20 órakor tartja

*a Soroksári Sváb Tájházban,
(1239 Budapest, Szikes u. 6.)
melyre tisztelettel meghívom.*

Napirendi pontok:

- I. **Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: dr. Pfiszter Tamás
- II. **Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományőrző Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Balla Péterné
- III. **Javaslat a 2026. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnök
- IV. **Javaslat a tradicionális soroksári sváb disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnök
- V. **Javaslat a „Farsangtemetés” ünnepségen való részvételre és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnök
- VI. **Javaslat a 2026. évi „Süss a Tájházban” program megrendezésére és költségeinek vállalására**
Előterjesztő: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnök

VII. Javaslát a Soroksári Sváb Tájhááz mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalására

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradí Melinda Rita elnök

VIII. Javaslát Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: dr. Hermann-Váradí Melinda Rita elnök

IX. Egyebek

Budapest, 2026. január 5.

Hermann- Váradí Melinda Rita sk.

SNNÖ elnökhelyettes

Az előterjesztést készítette:

**Jäckl Henriett
nemzetiségi referens**

A kiadmány hitelélül:





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kérem a Képviselő testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:


I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

II. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját nem fogadja el.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Melléklet: Beszámoló az Oktatási és Kulturális Bizottság 2025. év II. félévi tevékenységéről

Budapest, 2026. január 5.



dr. Pfiszter Tamás
az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke


Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális
Bizottságának beszámolója 2025. év II. félévi munkájáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának (Bizottság) tagjai az előző évekhez hasonlóan aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat (SNNÖ) munkájának. A Bizottság elnöki posztját továbbra is dr. Pfiszter Tamás tölti be, tagjai Gyöngyösi Csaba és Szántóné Szabó Erzsébet. A Bizottság tagjai az SNNÖ rendezvényein nem csak résztvettek, hanem aktívan segítették azok előkészítését, lebonyolítását is. Augusztusban a hagyományos Soroksári Búcsú, szeptemberben a Szüreti Felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulásban vállaltunk szerepet. A bizottság decemberben képviseltette magát az Adventi eseményen és a Német karácsonyon is.

Budapest, 2026. január 5.


Dr. Pfiszter Tamás
elnök
SOROKSÁRI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának 2025. évi II. félévi beszámolójának elfogadására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kérem a Képviselő testületet, hogy a Hagyományörző Bizottság 2025. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

II. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2025. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját nem fogadja el.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.


Melléklet: Beszámoló a Hagyományörző Bizottság 2025. év II. félévi tevékenységéről

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2026. január 5.

Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens


Balla Péterné
a Hagyományörző Bizottság elnöke

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának beszámolója 2025. év II. félévi munkájáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottság tagjai hasonlóan az előző évekhez aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat munkájának.

A Bizottságot elnökként Balla Péterné nemzetiségi önkormányzati képviselő vezeti, tagjai: Váradi Lászlóné és Krausz Mihály.

2025. év második félévében két bizottsági ülés volt: 2025. október 6-án és 2025. december 1-én.

Hagyományainkhoz híven augusztus 16-án megrendeztük a Soroksári Búcsút, amely színes kulturális programokkal várta a közönséget.

Szeptember 25-28 között a „Soroksári napok” rendezvénysorozat keretében részt vettünk a szüreti felvonulás megszervezésében.

Idén lett tíz éves a Tájház, az ünnepélyes megemlékezés előkészítésében és lebonyolításában tevékenyen részt vettünk.

Minden évben nagy sikere van a Márton-napi felvonulásnak, amit az idén november 14-én tartottuk meg, a felvonulás után zsíros kenyérral és forró teával vártuk a nagy számú résztvevőt.

Részt vettünk az éveként hagyományosan megrendezésre kerülő Német Karácsony megszervezésében és megrendezésében.

Az adventi rendezvénysorozat keretében december 13-án teával, forrált borral, süteménnyel, zsíros kenyérral kínáltuk a vendégeket.

A Bizottság tagjai az SNNÖ többi rendezvényein is részt vettek és segítették annak lebonyolítását.

Budapest, 2025. január 5.

Balla Péterné

Balla Péterné
elnök





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a 2026. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományaihoz híven az idei évben is megrendezi hagyományos „Sváb Bálját”, melyre 2026. február 7-én kerül sor. A rendezvény helyszíné, mint minden évben, az idén is a soroksári Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz. A vendégek részére egy vacsorával, és asztalonként egy üveg borral kedveskedünk, illetve egészen hajnalig egy sváb zenekar fog a hangulatról gondoskodni. Javasolom, hogy a Sváb Bál megszervezésében és a bálon az SNNÖ tagjai vegyenek részt.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál” -t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- II. Nem rendezi meg a hagyományos „Sváb Bált”.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

A 2026. február 7-én megrendezésre kerülő „Sváb Bál” költségeit (vacsora, zenekar, meghívó stb.) évek óta a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja át. Az értékesített báli jegyekből származó bevétel az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.

Javasolom, hogy a bál megrendezésének költségeit az SNNÖ bruttó 3.500.000, - Ft összeghatárig vállalja magára, mely magába foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a 2026. február 7-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 7-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 3.500.000, -Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2026. évi bevételét fogja növelni.
- II. Nem rendezi meg a hagyományos Sváb Bált.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges

Budapest, 2026. január 5.

dr. Hermann-Váradi Melinda Rita
elnökhelyettes



Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

**Tárgy: Javaslat a tradicionális soroksári sváb disznóvágás
megrendezésére és annak költségvállalására**

Tisztelt Képviselő-testület!

A már évek óta hagyománnyá vált és a tavalyi évi nagy érdeklődésre való tekintettel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat ebben az évben is – hagyományörző céllal – disznóvágást kíván rendezni 2026. február 14-én a Soroksári Sváb Tájházban. A rendezvény célja, hogy a nemzetiségi közösségnek Soroksárhoz kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával megőrizze ezt a régi sváb hagyományt. Javaslom, hogy az SNNÖ a sváb disznóvágás költségeit bruttó 700.000, - Ft összeghatárig vállalja magára.

Határozati javaslat

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2026. (I. 12.)
határozata a Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2026. február 14-én megrendezi a Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.
- II. A Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700 000,- Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- III. Nem rendezi meg az eseményt.
- IV. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradí Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2026. január 5.

**dr. Hermann-Váradí Melinda Rita
elnökhelyettes**



Az előterjesztést készítette:

**Jäckl Henriett
nemzetiségi referens**



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

**Tárgy: Javaslat a „Farsangtemetés” ünnepségen való
részvételre és költségeinek vállalására**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat előző évben a fiatalokat bevonva, magyar narrációval rendezte meg a hagyományos „Farsangtemetés” rendezvényét a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében. Javaslom, hasonló módon megtartani ebben az évben is a rendezvényt. A helyszín az idei évben is a Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz. A hagyományőrző rendezvényre 2026. február 17-én 16.00 órai kezdettel kerül sor. Javaslom, hogy az SNNÖ a rendezvény szervezésében és a rendezvényen vegyen részt és a rendezvény költségeit bruttó 600.000, - Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja át.

Határozati javaslat

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2026. (I. 12.)
határozata a „Farsangtemetés” megszervezéséről és költségeinek vállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 2026. február 17-én 16.00 órai kezdettel a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében megrendezi a hagyományos „Farsangtemetés” rendezvényt a Táncsics Mihály Művelődési Házban.
- II. A „Farsangtemetés” szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 600.000, - Ft összeghatárig a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére átvállalja.
- III. Nem rendezi meg a hagyományos „Farsangtemetés”.
- IV. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. március 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges

Budapest, 2026. január 5.

dr. Hermann-Váradai Melinda Rita
elnökhelyettes



Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a 2026. évi „Süss a Tájházban” program megrendezésére és költségeinek vállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat évek óta sikeresen megrendezi a Soroksári Sváb Tájházban a „Süss a Tájházban” programot. A program közkedvelt a lakosság részéről, ezért kérem a Képviselő-testületet, hogy a 2026. évben is támogassa a rendezvény létrejöttét. Javaslom, hogy a program költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026-ben bruttó 150.000, - Ft összeghatárig vállalja át.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a „Süss a Tájházban” 2026. évi programjának költségvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. A Soroksári Sváb Tájházban 2026. évben is megrendezi a „Süss a Tájházban” programot, melynek költségeit bruttó 150.000, - Ft összeghatárig a 2026. évi költségvetése dologi sora terhére magára vállalja.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradí Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. december 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges

Budapest, 2026. január 5.


dr. Hermann-Váradí Melinda Rita
elnökhelyettes

Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslát a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

Az év során sokszor felmerül, hogy a Tájház működtetése érdekében szükség van kisebb javításokhoz eszközökre, illetve tisztítószerekre, gyomírtó szerre, kulcsmásolásra, záruk javítására. Kéri a Képviselő-testületet, hogy az évközben felmerülő ilyen költségeket bruttó 100.000, -Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja át.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2026. (I. 12.) határozata a Soroksári Sváb Tájház mindennapi működéséhez szükséges kiadások vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. A Tájház mindennapi működéshez szükséges eszközök beszerzésének, valamint a kisebb javítások költségeit bruttó 100.000, - Ft összeghatárig a SNNÖ 2026. évi költségvetése dologi kiadások sora terhére vállalja.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: dr. Hermann-Váradí Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. december 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges

Budapest, 2026. január 5.

dr. Hermann-Váradí Melinda Rita
elnökhelyettes



Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Tisztelt Képviselő-testület!

A nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ december 1-jéig tájékoztatja a települési önkormányzatokat, az illetékességi területén működő általános iskolákat, valamint a nemzetiségi önkormányzatot a kijelölt általános iskolai felvételi körzetek tervezetéről.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 50. § (10) bekezdése értelmében a nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai nevelését, iskolai nevelés-oktatását ellátó nevelési-oktatási intézmény működési, felvételi körzetének meghatározása előtt be kell szerezni az érdekelt települési nemzetiségi vagy országos feladatot ellátó iskola esetén az országos nemzetiségi önkormányzat egyetértését. A Dél-Pesti Tankerületi Központ tájékoztatása alapján a jelenlegi nyilvántartásban szereplő körzethatárokat nem módosítja.

A fent leírtak alapján javaslom a felvételi körzetek jóváhagyását.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (I. 12.) határozata a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2026/2027. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **egyetért, nem kíván** körzethatár-módosító javaslattal élni.
- II. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2026/2027. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **nem ért egyet**, a következő körzethatár-módosító javaslattal **kíván élni**:.....
.....

III. Felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Felelős: dr. Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2026. február 15.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2026. január 5.


dr. Hermann-Váradai Melinda Rita
elnökhelyettes



Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens